



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2017 07 11
COM(2017) 374 final

ANNEX 1

PRIEDAS

pridedamas prie

Pasiūlymo dėl

TARYBOS SPRENDIMO

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Turkijos asociacijos taryboje, dėl EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos 2 protokolo dalinio pakeitimo

PRIEDAS

Projektas

ES IR TURKIJOS ASOCIACIJOS TARYBOS SPRENDIMAS Nr. ...

[data]

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais
tvarkos 2 protokolais**

ES IR TURKIJOS ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo susitarimą¹,
atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo susitarimo
papildomą protokolą ir finansinį protokolą, pasirašytus 1970 m. lapkričio 23 d. ir susijusius su
priemonėmis, kurių imamasi, kad jie įsigalioję², ypač į papildomo protokolo 35 straipsnį,
kadangi:

- (1) EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendime Nr. 1/98³ nustatyta lengvatinė tvarka, taikoma Sąjungos ir Turkijos prekybai žemės ūkio produktais. Sprendimo 2 protokole išsamiai apibūdinta lengvatinė tvarka, taikoma Sąjungos kilmės žemės ūkio produktų importui į Turkiją, įskaitant užšaldytos galvijienos importui taikomą lengvatinę tvarką;
- (2) Sąjunga ir Turkija surengė konsultacijas ir susitarė iš dalies pakeisti lengvatinę tvarką, taikomą Sąjungos kilmės galvijienos produktų importui į Turkiją, ir išplėsti Sprendimo Nr. 1/98 2 protokole nustatytos galiojančios tarifinės kvotos taikymo sritį, į ją įtraukiant šviežią ir atšaldytą galvijieną;
- (3) EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/98 2 protokolais turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Sprendimo Nr. 1/98 2 protokolo priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną. Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta

¹ OL 217, 1964 12 29, p. 3687.

² OL L 293, 1972 12 29, p. 3.

³ 1998 m. vasario 25 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/98 dėl prekybos žemės ūkio produktais tvarkos (98/223/EB) (OL L 86, 1998 3 20, p. 1).

*ES ir Turkijos asociacijos tarybos vardu
Pirmininkas*

Priedas

Sprendimo Nr. 1/98 2 protokolo priedo įrašas, susijęs su KN kodu 0202 20, pakeičiamas taip:

„KN kodas	Aprašymas	Didžiausio palankumo režimo maito normos sumažinimas (%)	Tarifinė kvota (neto masė tonomis)
0201 20, 0202 20	Kitos galvijų skerdenų dalys su kaulais, šviežios, atšaldytos arba užšaldytos	50 % sumažinimas; didžiausias maitas neviršija 30 %	5 000
0201 20, 0202 20	Kitos galvijų skerdenų dalys su kaulais, šviežios, atšaldytos arba užšaldytos	30 % sumažinimas; didžiausias maitas neviršija 43 %	14 100“